



**Erasmus+ Programme** Inter-institutional agreement **Key Action 1** Learning mobility for higher education students and staff

between EU Member States and third countries associated to the Programme and third countries not associated to the Programme

The institutions<sup>1</sup> named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call years **20[21]-20[27]** in:

- KA131
- KA171

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the <u>Erasmus Charter for Higher Education</u><sup>2</sup> and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the <u>principles of GDPR</u><sup>3</sup> and in line with the technical standards of the <u>European Student Card Initiative</u><sup>4</sup>, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

<sup>-</sup> Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme

<sup>-</sup> Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter\_en

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr\_en

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative\_en

# 1. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department where relevant)	Erasmus code or city <sup>5</sup>	Contact details <sup>6</sup> (email, phone)	Websites
UNIVERSIDADE DA CORUÑA University of A Coruña SPAIN	E-LACORU01	International Relations Office Casa do lagar Campus de Elviña 15071 A Coruña - España Tel. +34 981 167000, Email: iro@udc.es	General: https://www.udc.es/en/ori/ Faculty/faculties: https://udc.es/en/centros_departamentos_servizos/centros/ Course catalogue: https://estudos.udc.es/en/degrees
Sinergija University Bijeljina, BIH	BA BIJELJI01 (Bijeljina)	IRO Raje Banicica Street internationaloffice@sine rgija.edu.ba +387 55 21 71 00	General: https://sinergija.edu.ba/en/english/ Faculty/faculties: https://upis.sinergija.edu.ba/eng/ Course catalogue: https://upis.sinergija.edu.ba/eng/
[]			

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Higher education institutions (HEIs) from Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

 $<sup>^{\</sup>rm 6}$  Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

# 2. Mobility numbers per academic year

The partners agree to update the mobility data, whenever possible, by no later than the end of January in the preceding academic year formally via an amendment of the inter-institutional agreement.

## Number of student and staff mobility periods

FROM TO  [Erasmus code or code or city of the sending receiving institution]	Subject	Subject	Study	Number of mobility periods				
	code or city of the receiving	area ISCED CODE' (optional )	area NAME (optional)	cycle [short cycle, 1st, 2nd or 3rd] (optional)	Student Mobility [Specify here total number of students]	Student Mobility [Specify here total number of months]	Staff Mobility  [Specify here total number of staff]	Staff Mobility [Specify here total number of days]
E LA- CORU01	BA BIJELJI01						2 persons	5 days
BA BIJELJI01	E LA- CORU01	V-2-7-0					2 persons	5 days

Optional additional information	

 $<sup>\</sup>frac{7}{\text{https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F\%202013\%20-\%20Detailed\%20field\%20descriptions.pdf}$ 

# 3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended <u>language skills</u> at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

Receiving	Subject	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended level		
institution [Erasmus code or city]	area (Optional)			Student Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages: B1]	Staff Mobility  [Minimum recommended level in at least one of the languages for teaching: 82]	
E-LA CORU01	All	Spanish and/or Galician Language	English	B1 Spanish generally recommended unless some other specific level required for a special program	B2 Spanish or English	
BA BIJELJI01	All	Croatian/Bosnian/ Serbian	English	B1 English	B2 English	

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

## 4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organization or administration of their Erasmus+ mobility period. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in the project linked to this inter-institutional agreement, if no corrective measures are taken.
- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

Partners agree on the following use and repartition of organisational support funds including a list of objectives that both partners consider a priority:

OS Use and Repartition	Priority Objectives
No OS use and repartition	

#### 5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent and documented, ensuring
  equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for applications must be public and an appeal procedure
  must be in place. Under no circumstances, shall applicants and selected participants incur any costs during application and
  selection procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by: 1 of June

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	Deadline <sup>9</sup>
	Winter Term: from. september to. december	1 april to 15 june
E LA-CORU01	Spring Term: from january. to, june .	1 october to 15 november
	Winter Term: from October to December	1 April to 15 June
BA BIJELJI01	Spring Term: from March to June	1 October to 15 November

The receiving institution will send its decision within 2 weeks and no later than 5 weeks.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Please specify the deadline for each semester and, if necessary, adapt to a trimester system.

Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information		
E- LACORU01	International Relations Office Casa do lagar Campus de Elviña 15071 A Coruña – España Tel. +34 981 167000, Email: Iro@udc.es	https://www.udc.es/en/ori/entrantes/ https://www.udc.es/en/ori/infestudantesextranxeiros/mobilidade_Erasmus/erasmus/ ka107-171/index.html https://www.udc.es/en/ori/internacionalizacion/facultades/index.html		
BA BIJELJI01	IRO internationaloffice@sinergija.edu.ba +387 55 21 71 00	https://upis.sinergija.edu.ba/eng/ https://sinergija.edu.ba/osnovna/o-univerzitetu/sinergija-university-international- office/		

# Selection criteria

Requirement	Details	Website for information (optional)
Academic requirements	Number of ECTS credits (or equivalent) already completed / current level of completion of studies Subject area (ISCED code) EQF level	https://www.udc.es/en/ori/infestudantesextranxeiros/mobilidade_Erasmus/erasmuska107-171/
CV		

Motivation letter		
Inclusion measures <sup>10</sup>	Targeted categories of participants with fewer opportunities (see Erasmus+ Programme Guide) To further enhance the inclusion dimension of KA171, partners are encouraged to discuss indicative targets during selection process.	
Other		

#### 6. Preparation and support

The Higher Education Institution(s) in a Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the *Erasmus Student Charter*<sup>11</sup>.
- Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to reduce the costs that participants need to cover upfront, to the extent possible.

All involved Higher Education Institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

• The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> You may find the implementation guidelines of the Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy here: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity\_en\_

<sup>11</sup> The Erasmus Student Charter is available here: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter\_en\_

-				- 2	
OT.	do	rn	าเป	or	PS.

- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by
  undertaking activities to achieve the necessary level of linguistic proficiency and develop their intercultural
  competences.
- Provide assistance related to obtaining visas, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to
  the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if needed, use project funds in the most inclusive way
  to cover related costs partially or in full.

- Provide assistance related to obtaining insurance, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.
- The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming participants with fewer opportunities.
- Provide appropriate mentoring and support arrangements for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as integrate incoming mobile participants into the wider student community and in the Institution's everyday life.
- Provide participants with their grant as soon as possible upon arrival, including if necessary a first payment using
  cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as ambassadors of the Erasmus+ Programme and share their
  mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former
  participants in promotion activities, etc.

Preparatory & Support Measures	Institution [Erasmus code or city]	Website for information & arrangements		
Accommodation	E LA-CORU01	https://housinganywhere.com/A-Coru%C3%B1aSpain/universidade-da-coru%C3%B1a/sign-up		
Language Support	E LA-CORU01	http://www.centrodelinguas.gal/		
Visa	E LA-CORU01	https://extranjeros.inclusion.gob.es/es/ https://sede.administracionespublicas.gob.es/mercurio/inicioMercurio.html		
Forms	E LA-CORU01	https://www.udc.es/en/ori/infestudantesextranxeiros/mobilidade_Erasmus/erasmus-ka107-171/ https://udc.moveonfr.com/form/62d910d1e4417a51e214664e/eng		

Preparatory & Support Measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	BA BIJELJI01	IRO internationaloffice@sinergija.edu.ba +387 55 21 71 00	http://turizamrs.org/en/bijeljina/ https://sinergija.edu.ba/osnovna/o-univerzitetu/sinergija-university-international-office/
Language Support	BA BIJELJI01	IRO internationaloffice@sinergija.edu.ba +387 55 21 71 00	https://sinergija.edu.ba/en/english/foreign-languages/
Visa	BA BIJELJI01	IRO internationaloffice@sinergija.edu.ba +387 55 21 71 00	http://www.mvp.gov.ba/konzularne_informacije/vize/default.aspx http://sps.gov.ba/boravak-stranaca-u-bih/?lang=en
Insurance	BA BIJELJI01	IRO	https://msb.gov.ba/inf_za_strance/default.aspx?id=14555&langTag=en_US

		internationaloffice@sinergija.edu.ba +387 55 21 71 00	https://www.zdravstvo-srpske.org/home.html		
Inclusion of participants with fewer opportunities  BA BIJELJI01 IRO  international office@sinergija.edu.ba +387 55 21 71 00		international office@sinergija.edu.ba	Infrastructure support provided		
Grant payments	E LA- CORU01	Will send the participants grant agreements about travel expenses and Erasmus + scholarship.			

### 7. Recognition

Institutions commit to:

· Ensure recognition for activities satisfactorily completed.

European Credit Transfer and Accumulation System

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or non-academic organisations and the mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
- · Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
  - o Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-of-charge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
  - o A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [x] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
  - o Providing staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

# 8. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u><sup>12</sup>. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information
E-LACORU01	NO	https://www.udc.gal/export/sites/udc/ori/formularios/INSTITUTIONALFACTSHEET-UDC-EN.pdf_2063069299.pdf
BA BIJELJI01	NO	https://sinergija.edu.ba/en/english/acts-of-the-university/ chrome- extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://sinergija.edu.ba/wp- content/uploads/2021/11/RulebookOnStudentsMobility.pdf

# 9. Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

# 10. Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 2022 will only take effect as of 1

<sup>12</sup> The ECTS user's guide is available here: https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide\_en

September 2022+1. The National Agencies can b	e termination clauses r	nust include the fo	llowing disclaimer:	"Neither the Europea	n Commission nor the	
National Agencies can b	e held responsible in ca	ase of a conflict."]				
					16	

SUGHALLINES OF THE INSTITUTIONS (begal repolicionary)

Tristitution (Engines cost of apple and city)	tame (vestión)	Paye	
E-LACORU01	JULIO ERNESTO ABALDE ALONSO	18/05/2023	930J
SINERGIJA UNIVERSITY BIJELJINA	Prof. Dr Milovan Stanisic, Rector	May 2023	Munn ( )

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation